

## POSTE : TRADUCTEUR-TRICE

Le Y des femmes de Montréal tient à desservir un grand nombre de femmes, de filles et de familles. Pour ce faire, nous offrons autant de services et d'outils possibles en français et en anglais. C'est pour cette raison que nous avons toujours besoin du support de traducteurs ou traductrices professionnel-le-s.

### Tâches et responsabilités

- Faire la traduction de textes (des dépliants, guides, affiches, etc.) de l'anglais vers le français ou vice-versa.
- Travailler de près avec l'équipe du Y des femmes de Montréal dans le but de bien comprendre le projet en question et de demander des clarifications.

### Exigences et qualités requises

- **Savoir** : Être traducteur-trice professionnel. Avoir une bonne expression écrite et une excellente orthographe. Excellente connaissance du programme Microsoft Word.
- **Savoir-faire** : Être en mesure de gérer et de respecter les délais et savoir bien utiliser les outils de révision Word.
- **Savoir-être** : Respecter des opinions et des idées des autres. Respecter des délais.

### Conditions de bénévolat

\*Veuillez noter que nos critères de sélection pour les traducteur-trices-s sont élevés

- Passer et réussir un test de traduction ;
- Passer une entrevue avec la responsable du Centre de bénévolat ;
- Travailler de la maison ou au Y des femmes de Montréal ;
- Répondre aux demandes de bénévolat le plus souvent possible.

### Type de poste et horaire

Poste irrégulier, sur appel.

Mise sur pied d'une banque de bénévoles pour les besoins ponctuels.